

EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO
General Franco, 152
Tel. Administración 4089
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia
FUNDADO EN EL AÑO 1878
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA
Preguntorio, 29
Teléfa.: Administración, 1427
Redacción, 1227

Martes, 10 de Octubre de 1961

Año LXXXIII

Número 27.396

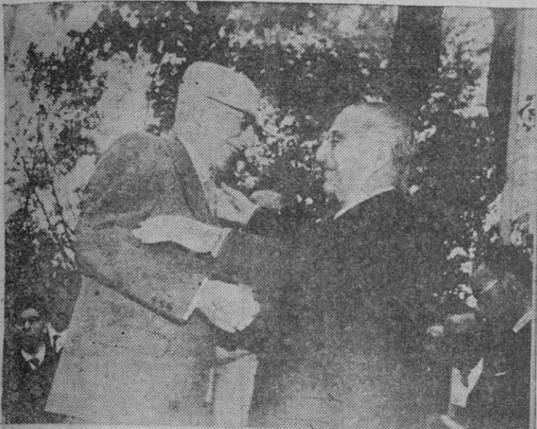
Precio: 1'50 Ptas

ANUNCIOS
En todos los
PERIÓDICOS
CINES
RADIOS
de ESPAÑA

Control
LA CORUNA
Santiago Caldas, 27
Tel. 2903 y 4505

RECLAMA
F. Villegomil, 30-17
Teléfono 3575
EL FERROL

XX Aniversario del INI



MADRID.—En el Parque Sindical se celebró el XX Aniversario de la institución del INI. El presidente, marqués de Suanes, impuso la medalla conmemorativa al Ministro de Industria, que, en unión de los de Justicia y Secretario General del Movimiento asistió a los actos a que se refieren estas dos fotografías

Próxima visita, a Madrid, del Secretario de Comercio norteamericano

Celebrará conversaciones con funcionarios del Gobierno

WASHINGTON, 7.— El valor de las exportaciones de los Estados Unidos a España durante los primeros siete meses de 1961 ha sido cuatro veces superior al de las importaciones norteamericanas de España.

Las exportaciones han alcanzado un nivel superior al de los mismos periodos de 1959 y 1960, mientras que las importaciones estuvieron en un nivel inferior.

Esta desigualdad podría considerarse como perturbadora, excepto por el hecho de que los Estados Unidos están encontrando en España una calidad para grandes cantidades de los excedentes de productos agrícolas, mientras que España, a su vez, se beneficia de abundantes productos ali-

menticios a bajo precio.

Sin embargo, en las actuales relaciones comerciales hispano-norteamericanas existen algunos elementos pasajeros que pueden no existir durante un largo periodo de años, y las autoridades comerciales de ambos países están estudiando, sin duda, los futuros efectos sobre el comercio de tales efectos grandes bloques comerciales en Europa Occidental.

Estas consideraciones despertarán el interés por la visita a Madrid, los días 16 y 17 de octubre, del secretario de Comercio, Luther H. Hodges, y un grupo de congresistas, aun cuando no se espera que se produzca ningún importante acontecimiento durante una visita de buena voluntad de cuarenta y ocho horas.

El anuncio de la visita del secretario de Comercio se limita a decir que irá a Madrid "para celebrar conversaciones con funcionarios del Gobierno español".

En el Departamento de Comercio se dice que la visita de Hodges a Madrid servirá para que el secretario vea cumplido su deseo, ya que lamentó inicialmente no detenerse en España durante su visita a Europa por falta de tiempo y por los compromisos que tenía en los Estados Unidos. Se tiene entendido que en la Embajada norteamericana de Madrid se desea que el secretario realice la visita.

Los funcionarios no han dado a conocer los asuntos que Hodges va a tratar con las autoridades españolas, pero han indicado que no se trata de "negociaciones".

Durante los ocho meses que lleva desempeñando el cargo de secretario de Comercio, Hodges ha conquistado fama de trabajador infatigable y de ser un efectivo exponente de la política comercial extranjera de Norteamérica para ver los problemas que es consecuencia de su extraordinaria experiencia en los negocios antes de entrar en la vida pública.

Su primera tarea como secretario de Comercio fue dar vigor a la campaña para estimular exportaciones norteamericanas, tarea que era relativamente urgente a causa del déficit de los Estados Unidos en su balanza internacional de pagos.

También consiguió introducir una legislación relativa a los viajes en los Estados Unidos, creando un servicio dependiente de su Ministerio. Sus frecuentes viajes y numerosos discursos inducidos han despertado al público y a los comerciantes norteamericanos en relación con la gran importancia del comercio internacional en dos direcciones y acerca de los viajes de turismo.

Desde un punto de vista internacional, es muy significativo que Hodges haya apoyado el esfuerzo de la Administración de Kennedy para crear una mayor coordinación entre los Departamentos de Comercio, Agricultura y Estado en asuntos relativos al comercio extranjero.

Algunos de los hechos de comercio hispano-norteamericano que podrían salir a relucir en las conversaciones de Madrid son los siguientes:

Las exportaciones de los EE. UU. a España en julio alcanzaron un valor de 19.976.000 dólares, elevando el total enero-julio a

164.982.000 dólares. Solamente en el mes de junio las exportaciones de productos agrícolas y maqui-

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

Un autorretrato de Toulouse Lautrec, descubierto en Cataluña

SAN FELIU DE GUIXOLS, 9. (Cifra).— Un cuadro autorretrato del pintor francés Toulouse Lautrec ha sido descubierto entre la tela y el forrado de otro de Sorolla propiedad del pintor Emilio Vila mientras procedían a su limpieza. Varios expertos han examinado la tela, confirmando la autenticidad. El dueño del cuadro ha recibido ya ofertas que llegan a los dos millones de pesetas.

Un ómnibus se precipitó por un terraplén, en la carretera de Coristanco a Santa Comba

En el accidente perecieron dos personas, resultando otras veintiocho heridas

LA CORUNA, 9. (Por teléfono. De nuestra Delegación).— Minutos antes de las diez de la mañana de hoy ocurrió en el lugar de La Rabadeira, en la carretera de Coristanco a Santa Com-

ba, un infortunado y luctuoso suceso, en el que perdieron la vida dos personas y resultaron heridas de mayor o menor consideración, 28. El vehículo, propiedad de la Empresa Finisterre, un "Pegaso" de cincuenta plazas matrícula C-6588, había salido de La Picota (Mazaricos) poco después de las ocho de la mañana en dirección a La Coruña. Al llegar al lugar del accidente, ocupaban el coche treinta personas, la más pequeña una niña de cuatro años de edad, que viajaba con un hermano de trece y con sus padres, resultando los cuatro con lesiones de carácter leve.

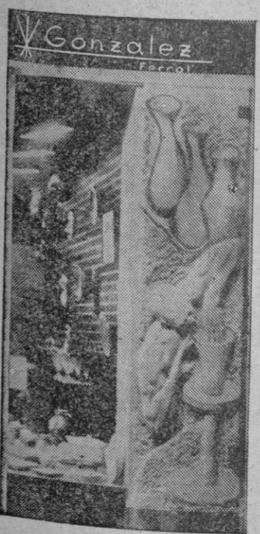
COMO OCURRIÓ EL ACCIDENTE

A la hora indicada el ómnibus acababa de tomar una curva cerrada en la difícil y casi intransectable carretera, cuando se acercó en dirección contraria otro ómnibus de la Empresa Autos Porto, de Buño, que se dirigía con numerosos viajeros a la fe-

ria de Santa Comba. Este vehículo se detuvo para dejar pasar al otro, que iba a marcha muy moderada, según declararon los que viajaban en él. El chofer, Emilio Barreiro Barbeito, de 27 años, vecino de Lañas-Arteijo, orilló un poco el coche hacia su derecha, pero quizá por ir a marcha lenta, el terreno no resistió el peso y cedió por la orilla, precipitándose el vehículo por la ladera del monte, que tiene un desnivel de siete metros. El ómnibus dio varias vueltas de campana y así recorrió unos treinta metros, quedando apoyado sobre unos árboles y materialmente destrozado. Un informe montón de hierros, asientos y distintas piezas del coche, quedaron diseminados por la misma ladera, así como sacos y restos de comida de los viajeros.

Uno de los heridos manifestó que se dio cuenta como el coche se iba de la carretera y cómo fueron dando tumbos, como si

(PASA A SEGUNDA PAGINA)



Decoración, televisión, discografía, art. regalo, loza, cristal, porcelanas.

Visite sus exposiciones.
EL FERROL

Siria pide el restablecimiento de su escaño en las NN. UU.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 9.— Siria ha enviado dos mensajes al presidente de la Asamblea general, Mongin Sim, pidiendo que sea restablecido su escaño en las Naciones Unidas. En realidad el Gobierno sirio ha pedido que su delegación vuelva inmediatamente a formar parte de la Asamblea.

Siria se fusionó con Egipto el 1 de febrero de 1958 formándose la República Árabe Unida y en esa fecha Siria renunció a su escaño en las Naciones Unidas. Se tiene entendido que el Gobierno de Damasco cree que simplemente debe ser restablecido como miembro de las Naciones Unidas sin tener que hacer una

solicitud al Consejo de Seguridad como si se tratase de un nuevo miembro.

El Gobierno sirio también ha pedido que el embajador Ferid Cheblani, que fue representante adjunto permanente en la delegación de la RAU hasta que Siria volvió a ser independiente, sea reconocido como jefe de la nueva delegación siria — Efe.

Alcance del Decreto de indulto

Afecta en su totalidad a los penados que hayan cumplido veinte años de reclusión efectiva

MADRID, 9.—(Cifra).—El Decreto por el que se determina el alcance del indulto con motivo del XXV Aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado, afecta en su totalidad a los penados que hayan cumplido o cuando extingan veinte años de reclusión efectiva por delitos de cualquier índole cometidos con anterioridad al primero de octubre de 1.961.

Se otorga un plazo de seis meses para que los exilados puedan acogerse a los beneficios del Decreto de 14 de octubre de 1.945, que concede indulto total de las penas impuestas por el delito de rebelión militar contra la seguridad interior y el orden público, cometidos hasta el día 1 de abril de 1.939.

El indulto parcial consiste en la rebaja de la mitad de las penas o correctivos de privación de libertad hasta dos años, y las penas superiores a dos años será conmutadas en la quinta parte, con excepción de la pena capital, que hayan sido conmutadas por la de reclusión perpetua.

Revalorización del Camino de Santiago

Serán construidas hospederías en tres históricos edificios de Roncesvalles, Burgos y León

Y otro hostel en Compostela

"Arriba" publica en su número del pasado sábado, la siguiente información, escrita por F. Cacho-Dalda, cuyo interés para Galicia en general y para Santiago en particular es bien manifiesto:

Además de las benéficas consecuencias de orden espiritual que nos ha traído la Exposición Internacional de Arte Románico, con esa movilización única de piezas y recuerdos españoles y extranjeros, para su admiración en Barcelona y Santiago de Compostela, pronto sabrá contabilizarse lo material y, en primer término, algo importantísimo: la revalorización de la ruta Jacocca, el fa-

noso y legendario camino de Santiago, esa senda universal que finaliza en la ciudad del Apóstol, andada por millones de peregrinos desde que el cuerpo del Santo se custodia en la dulce parcela gallega de Compostela.

Pero, además, esta revalorización no se quedara en una demostración más de la antiquísima fama de que orgullosamente goza Santiago; se trata, como más adelante intentaremos detallar, de vivificar, reavivar y darle más tono, si cabe, a la senda más conocida de nuestra nación, con la adopción de medidas protectoras que afectarán a los

monumentos y a los alojamientos necesarios.

Todo ello ha surgido porque se ha visto palpablemente la necesidad de proteger con la iniciativa oficial, aunque se deje paso, como siempre, a la privada, y de dotar al camino de Santiago de aquellos atractivos turísticos, como son, en primer lugar, los alojamiento.

LA NOBLE INICIATIVA

La iniciativa ha partido de la Dirección General de Relaciones Culturales, que ha propuesto, después de que su titular, don José Miguel Ruiz Morales, recorrió en misión organizadora de la citada Exposición Internacional de Ar-

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

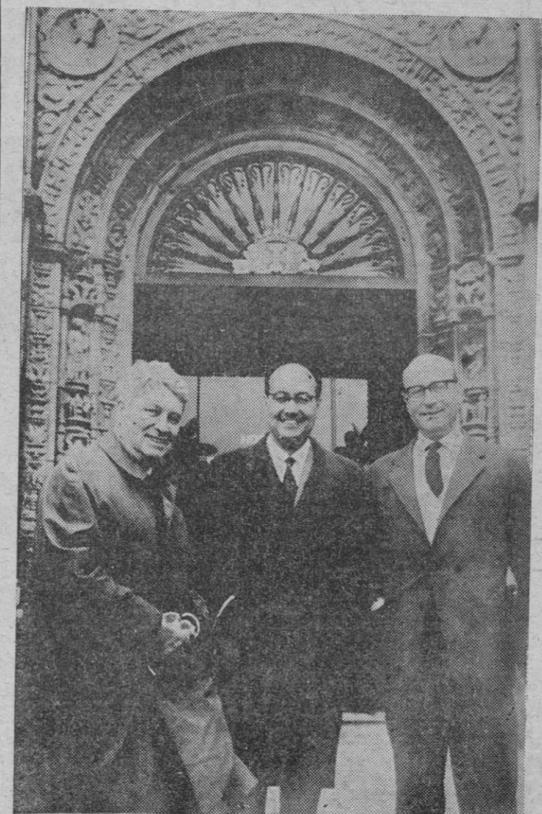
El Ministro español de Agricultura, en París

PARIS, 9.— Don Cirilo Cárnovas, ministro español de Agricultura, ha llegado a esta capital en avión para asistir a la reunión del martes de la organización para la cooperación económica y el desarrollo. — Efe.

Funerales por D. Alfonso Carlos de Borbón, en Pamplona

PAMPLONA, 9. (Cifra).— En el monumento de Navarra a los Caídos en la Cruzada de Liberación, se han celebrado solemnes funerales en sufragio del alma de don Alfonso Carlos de Borbón, jefe que fue de los tradicionalistas españoles, con motivo de conmemorarse el XXV Aniversario de su muerte.

En el centro del templo se alzaba un severo catafalco cubierto con la Bandera Nacional y, sobre ésta, aparecía la boina y, roja con los atributos reales. Una sección de requetés daba guardia al altar. En el momento de alzarse la Sagrada Forma, fué interpretado el Himno Nacional. Finalmente se cantó un solemne responso.



Para visitar la Exposición Internacional de Arte Románico, llegaron a Santiago, como ya dimos cuenta, el embajador de la República Federal Alemana, barón Von Welck y el Director General de Relaciones Culturales de su país, a quienes acompañó en su viaje desde Madrid, el Director General de Relaciones Culturales de España, Sr. Ruiz Morales (en el centro). Ambas personalidades alemanas, después de una detenida visita a dicha Exposición y a la zona monumental de Compostela, continuaron viaje a Oporto

Información nacional

Capítulo de sucesos

Descarrilamiento del tren correo Madrid-Valencia Dos muertos (el maquinista y el fogonero) y seis heridos

ALMANSANA, 9. (Cifra). Han resultado muertos el maquinista y el fogonero del tren correo Madrid-Valencia a consecuencia del descarrilamiento del convoy. También han sufrido heridas varias personas.

El accidente se produjo a las dos de la madrugada cuando el tren se encontraba entre las estaciones de Ubro y Boneta. Según las primeras noticias parece ser que al descarrillar el tren se produjo una explosión en la máquina que quedó completamente destruida. El furgón del correo y otras unidades quedaron voladas para el lugar del accidente han sido varias ambulancias y las autoridades.

MÁS DETALLES
ALBACETE, 9. — A consecuencia de la explosión que se produjo en la caldera de la máquina del tren expreso número 583, de Valencia a Madrid, que se dirigía a la capital de España, en el kilómetro 344, poco después de abandonar la estación de El Mugrón, resultaron muertos en el acto el maquinista del convoy, Benito Rodas Main y el fogonero Bernabé Gómez Delgado, ambos veintinos de Alicante.

Debido a la explosión descarrilaron un coche cama, los coches de primera clase y uno de segunda, pese a lo espectacular del accidente únicamente resultaron seis personas con heridas leves.

Los seis heridos en el accidente ferroviario ocurrido en las cercanías de la estación de El Mugrón son los siguientes: Isidoro Villena Urbano, jefe de tren, de 59 años de edad, natural de Hellin y vecino de Madrid; Demetrio Fernández Pérez, de 32 años, natural de Aranjuez y vecino de Madrid el súbdito alemán Hermann Hogner, de 42 años natural de Nuremberg; Pilar Gutiérrez Grau, de 25 años, casada, natural y vecina de Calatayud; el sacerdote don José Francisco Ibezner Roselló, natural de Alicante, y Mariano Fernández Ortega, de 56 años, natural de Javea (Alicante). Todos ellos padecen erosiones y contusiones en diversas partes del cuerpo y fueron trasladados a Madrid en el tren Murcia-Alicante.

Como consecuencia del accidente se registraron daños considerables en la vía, en una extensión de 134 metros. El resto de los viajeros fueron trasladados a Albacete, de donde continuaron viaje a sus puntos de destino.

DESCARRILO UN MERCANCÍAS
LEÓN, 9. — Descarriló de madrugada, sin que haya que lamentar víctimas, el tren de mercancías de V-34, en el kilómetro 80 de la vía férrea de Palencia a La Coruña, y que circulaba desde Galicia a Madrid.

Algunos de los vagones se salieron de la vía, que quedó interrumpida por espacio de seis horas, interrumpiéndose el tránsito de los trenes que iban a Madrid y Vitoria.

Los daños ocasionados, tanto en el material como en la vía fueron de cierta consideración. — Cifra.

MURIO POR UNA APUESTA
ORENSE, 9. — Murió por una apuesta Alfredo Molina Sánchez, natural de Barde, de 37 años de edad. Este se hallaba en un establecimiento de bebidas de dicha localidad orensana cuando su convicido Francisco Corral le apostó a que bebiere tres jarras de vino. Alfredo Molina Sánchez, que se hallaba ya con evidentes síntomas de embriaguez, fue recogido por un hermano suyo que acortó a entrar en aquel instante en el establecimiento donde se llevó a cabo la apuesta. Conseguió acostarse en su domicilio pero a la mañana siguiente fue hallado muerto en el lecho. — Cifra.

ATERRIZAJE FORZOSO DE UN AVIÓN DE LA "AIR FRANCE"
MORÓN DE LA FRONTERA, 9. — Un avión de la compañía "Air France" se ha visto obligado a realizar un aterrizaje forzoso en la base aérea de esta localidad.

El aparato, un "Superconstellation", cubría la etapa Dakar-Burdeos y al avión se le incendió uno de los motores cuando sobrevolaba la provincia de Sevilla y su llamada de emergencia fue captada por el servicio de protección de vuelos del Ejército del Aire, estación montada en el cortijo denominado "El Judío", que transmitió las órdenes oportunas a las bases de San Pablo de Sevilla y la de esta ciudad. El avión eligió este último punto para la toma de tierra que realizó felizmente. Los tripulantes y pasajeros se hallaban a las siete de la tarde en Morón de la Frontera, donde esperaban la llegada de otro avión de la misma compañía para proseguir el viaje. La hélice del aparato accidentado fue hallada, más tarde, por la Guardia Civil en una finca del término municipal de Paradas, distante unos veinte kilómetros de esta localidad. — Cifra.

Escorias THOMAS

De procedencia belga y francesa

DROGUERIA CENTRAL,
Reina, 8 y 10
LUGO

Distribuidora para Galicia, comunica por medio de la presente a su red de distribución, que el próximo día 14, estará a la descarga en el muelle de La Coruña, un importante cargamento de

Escorias THOMAS

De procedencia belga, en sacos de yute de cien kilos.

Revalorización del Camino de Santiago

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) te Románico, las viejas tierras que conducen a Compostela, la construcción de tres grandes —por su majestuosidad, tradición del emplazamiento y valor artístico del mismo— hoteles u hospedajes similares a los que ya existen en Santiago de Compostela, en el renacentista Hospital Real, convertido por el INI en el mejor alojamiento turístico de Europa con el nombre de Hostal de los Reyes Católicos, en los puntos estratégicos de la ruta Jacobea.

PARA EL PROXIMO AÑO SANTO: 1965

Y esto con la premura inclinatoria de la próxima celebración del Año Jubilar Compostelano, el conocido Año Santo, que tendrá lugar en 1965; porque según manifiesta el señor Ruiz Morales, el jubileo del Año Santo Compostelano es de tan alto valor su materia de convivencia internacional que no puede por menos la Dirección General de Relaciones Culturales de colaborar al máximo de sus posibilidades.

Por ello dicho organismo ha propuesto la realización de tres hospederías: la primera en la Real Colegiata de Santa María de Roncesvalles, uno de los recuerdos románticos primeros del camino de Santiago, casi al nacer este por tierras navarras; la segunda en el noble y alcañata-

Un ómnibus se precipitó por un terraplén...

VIENE DE PRIMERA PAGINA fuera en un bombo, sin poder asirse a nada.

LOS PRIMEROS AUXILIOS

Los ocupantes del ómnibus que se dirigía a Santa Comba, advirtieron la magnitud del accidente y fueron los primeros en prestar su auxilio a las víctimas. El espectáculo era impresionante. Los heridos salieron por la parte superior del coche, ya que la cubierta quedó separada del resto del auto, y heridos y sangrando como estaban, subieron la ladera del monte hasta la carretera y en el mismo ómnibus de Buno fueron conducidos todos a Carballo. En el mismo coche se recogió también a los dos cadáveres, que quedaron depositados en el cementerio de Carballo.

La Guardia Civil de Carballo y de Coristanco y los agentes de la Guardia Civil de Carreteras, se personaron inmediatamente en el lugar del suceso para prestar ayuda a los heridos y practicar las correspondientes diligencias.

LOS HERIDOS

En tres sanatorios de Carballo fueron curados los veintiocho heridos, pasando uno de ellos a Santiago y otro a la Residencia del Seguro de Enfermedad de La Coruña. Fueron éstos, respectivamente, Baldomero Puentes Torres, de 31 años, casado, de Carballo y el chofer Emilio Barreiro. Los otros quedaron en los Sanatorios de Carballo, unos y los más leves trasladados a su domicilio.

Once personas han resultado con heridas de pronóstico menos grave, dos graves y los demás leves.

LOS MUERTOS

Los muertos en este sensible accidente han sido José Berbio Berbio, de 52 años, casado, de Serrans (Mazariegos), y José Botana Castiñeiras, de 20 años, casado, de Oza (Carballo).

Entre los heridos figura José Iglesias Seoane, vecino de Santiago de Compostela, que sufre lesiones de pronóstico leve. El suceso ha causado penosa impresión.

EL HERIDO INGRESADO EN EL HOSPITAL DE SANTIAGO

En gravísimo estado ingresó a las cuatro de la tarde de ayer en el Hospital Clínico de Santiago, el Labrador Baldomero Puentes Torres, de 31 años de edad, que viajaba en el coche accidentado Presentaba probable traumatismo de columna cervical y lesiones diversas en la cabeza. Quedó internado en la sala del Servicio Quirúrgico que dirige el

do Hospital del Rey, cercano al monasterio de las Huelgas, muy próximo a Burgos y la tercera en la antigua Encarnación de la Orden Militar de Santiago en el reino de León, el conocidísimo San Marcos de la capital leonesa que ahora se utiliza, incomprensiblemente, como depósito de sementales.

SANTIAGO DE COMPOSTELA, INCLUIDO EN EL PLAN
Hasta ahora no se ha valorado suficientemente el Año Santo Compostelano, cuya tradición es universal y que en antigüedad supera al Jubileo Mayor o Año Santo Romano, que, como es sabido, quedó establecido en el año 1300. En cambio el Compostelano se remonta a dos siglos anteriores, esto es, justamente a 1178, y, además, el del Apóstol se celebra cuando la festividad coincide en domingo mientras el Romano lo es cada veinticinco años, ganándose este último con la visita de la basílica de Santiago el Mayor, mientras el de Roma lo es con el recorrido de las cuatro basílicas mayores.

Finalmente, y unido a este plan propuesto, se estudia el establecimiento de otro hospital en Santiago de Compostela, pues las últimas manifestaciones artísticas y culturales —Exposición de Arte Románico, Música en Compostela y algunos Congresos— han puesto de manifiesto la necesidad de esta nueva realización.

En todo el año 1959, las exportaciones de los siete primeros meses alcanzaron la cifra de 106.689.000 dólares y en el año, 152.848.000 dólares. En julio de 1960 las importaciones norteamericanas de España se valoraron en 6.842.000 dólares (la cifra más elevada en lo que va de año) y de enero a julio el total ha sido de 41.213.000 dólares. En 1960 las importaciones españolas fueron valoradas por lo que se refiere al período enero-julio en 52.553.000 dólares, y el total del año fue de 862.800.000 dólares. En 1959, las importaciones de los siete primeros meses se elevaron a 43.303.000 dólares y en los doce meses del año a 78.448.000 dólares. En todo el año 1959, las exportaciones de los Estados Unidos a España se valoraron en 45.920.000 dólares y las importaciones de España en 50.256.000 dólares. En los años siguientes las exportaciones han sobrepasado en valor a las importaciones. — Efe.

catedrático doctor Puente Domínguez. El referido viajero manifestó que no se había dado cuenta del accidente, aunque recuerda que momentos antes de producirse había cruzado el ómnibus en que viajaba con otro que circulaba en dirección opuesta.

Doctor Sánchez Lage
PARTOS
Consulta de 4 a 6
Teléfono, 2271
Sol, 106
FERROL

Movimiento en pro de la formación de unos Estados Unidos de Europa Occidental, con inclusión de Gran Bretaña

Comisión de parlamentarios norteamericanos, en Madrid El día 18 serán recibidos por el Caudillo

MADRID 9. (Cifra). — Ha llegado en avión a Bañafas, una comisión de parlamentarios del Congreso de los EE. UU., que, invitados por la Organización Sindical, permanecerá diez días en España.

Forman esta representación los señores Eugene J. Keoch, William J. Green, Adan C. Poesell, Robert N. Gaiamo, William F. Cahill, John S. Monagan, James C. Healey y sus señoras. En el aeropuerto fueron recibidos por el Encargado de Negocios de los EE.UU., don Miguel García de Saez.

Durante su estancia en Madrid, los parlamentarios norteamericanos visitarán a los miembros del Gobierno español, las Cortes y harán un viaje por Andalucía. El día 18 serán recibidos por su Excelencia el Jefe del Estado, y el 19 regresarán a los EE.UU.

Próxima visita, a Madrid, del Secretario de Comercio norteamericano

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) raría alcanzarían la cifra de dólares 42.803.000. En 1960 las exportaciones a España en el período de siete meses enero-julio se valoraron en dólares 75.237.000 y en los doce meses del año alcanzaron los dólares 188.287.000. En 1959, las exportaciones de los siete primeros meses alcanzaron la cifra de 106.689.000 dólares y en el año, 152.848.000 dólares. En julio de 1960 las importaciones norteamericanas de España se valoraron en 6.842.000 dólares (la cifra más elevada en lo que va de año) y de enero a julio el total ha sido de 41.213.000 dólares. En 1960 las importaciones españolas fueron valoradas por lo que se refiere al período enero-julio en 52.553.000 dólares, y el total del año fue de 862.800.000 dólares. En 1959, las importaciones de los siete primeros meses se elevaron a 43.303.000 dólares y en los doce meses del año a 78.448.000 dólares. En todo el año 1959, las exportaciones de los Estados Unidos a España se valoraron en 45.920.000 dólares y las importaciones de España en 50.256.000 dólares. En los años siguientes las exportaciones han sobrepasado en valor a las importaciones. — Efe.

No habrá negociaciones entre Oriente y Occidente, si los rusos mantienen su actual posición sobre Berlín

Norteamérica inicia conversaciones con sus aliados, en torno a la situación diplomática, para poder iniciar las negociaciones entre las potencias occidentales y Rusia sobre la situación de Berlín.

WASHINGTON, 9. (Efe). — Los diplomáticos occidentales informan sobre un endurecimiento de la actitud soviética en torno a Berlín y han revelado que el presidente Kennedy ha informado al Kremlin que no habrá negociaciones entre Oriente y Occidente si los rusos mantienen su actual posición.

Esto ha sido hecho público mientras el Secretario de Estado, Dean Rusk celebrará una conferencia especial con el embajador de los EE.UU. en Moscú, Llewellyn E. Thompson, llamado en la semana pasada para que regresase a Washington al objeto de evacuar consultas sobre la situación alemana.

Mientras tanto se indica que los funcionarios norteamericanos mantienen a una cierta esperanza de que se llegue a un acuerdo, por vía

diplomática, para poder iniciar las negociaciones entre las potencias occidentales y Rusia sobre la situación de Berlín. CONVERSACIONES DE NORTEAMERICA CON SUS ALIADOS

WASHINGTON, 9. — Los Estados Unidos han iniciado conversaciones con sus aliados sobre la forma de continuar "explorando" la situación en Berlín con Rusia.

El secretario de Estado, Rusk, ha celebrado una conferencia almoruerzo con los embajadores norteamericanos en Rusia y Alemania Occidental y también con otros importantes asesores. En las primeras horas de la tarde los embajadores de Gran Bretaña, Francia y Alemania Occidental se entrevistaron con funcionarios norteamericanos, en lo que al Departamento de Estado ha dicho será casi una serie diaria de conferencias.

Lincoln White, oficial de Prensa del Departamento de Estado, dijo a los periodistas que la "exacta estructura" de las futuras conversaciones con Rusia "dependerá del resultado de estos estudios".

Añadió White que la Administración está "estudiando y analizando" las conversaciones del ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko, con Rusk y luego con el presidente Kennedy. Agregó que los Gobiernos aliados "han sido informados de estas conversaciones". — Efe.

KENNEDY INFORMARA MAÑANA SOBRE SU ENTREVISTA CON GROMYKO

WASHINGTON, 9. — El presidente Kennedy revelará esta mañana nuevos detalles sobre los intentos norteamericanos para hallar una base firme de negociación con la Unión Soviética en torno a la cuestión de Berlín y el problema de Alemania.

El Presidente celebrará una conferencia de Prensa, el miércoles y en ella, según se espera, informará sobre los resultados de las conversaciones que tanto el como el secretario de Estado, Dean Rusk, han mantenido con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Gromyko. — Efe.

POSIBLE REUNION DE ADENAUER Y KENNEDY

BONN, 9. — El senador norteamericano K. J. Javits se ha re-

unido esta mañana durante una hora con el canciller Adenauer y dijo, al término de la misma, que había tratado, entre otras cosas, de una posible reunión futura entre el Canciller y el presidente Kennedy.

Javits afirmó que, al hablar de esa posibilidad, el Dr. Adenauer se había mostrado muy favorable a un estrecho contacto con el Presidente de los Estados Unidos. "Queda todavía por saber — dijo el senador—, si tal reunión pueda tener realidad". — Efe.

ADVERTENCIA DEL ALCALDE DE BERLIN OCCIDENTAL A LOS COMUNISTAS

BERLIN, 9. — Al alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, ha advertido a los comunistas que dará orden de actuar a los agentes de seguridad occidentales para que impidan que la Policía del sector oriental dispare contra berlineses occidentales.

"No nos intimidaremos — dijo Brandt en una conferencia de Prensa — por las amenazas comunistas a lo largo de la frontera. La Policía occidental no está para contemplar que los agentes comunistas disparen sus armas contra ciudadanos occidentales".

El alcalde no reveló los detalles de la citada acción de su Policía pero dijo que "no sería nada espectacular y que trataría de este asunto con los aliados". Efe.

Capilla papal, presidida por Juan XXIII, en el III Aniversario de la muerte de Pio XII

CIUDAD DEL VATICANO, 9. — Su Santidad Juan XXIII ha presidido hoy una solemne "capilla papal" con motivo del III aniversario de la muerte de su predecesor, el glorioso pontífice Pio XII. A la solemne ceremonia, que se celebró en la Capilla Sixtina, asistieron 25 cardenales, siendo oficiado el solemne rito por el cardenal Benedito Aloisi Masella. — Efe.

Amplia reorganización del Gobierno británico

LONDRES, 9. — El primer ministro británico, Harold MacMillan, anunciará hoy una amplia reorganización de su Gabinete, según se afirma en fuentes competentes de Londres.

La reforma no afectará a los titulares de las Carteras de Asuntos Exteriores, Hacienda, Interior, ni al Lord del Sello Privado. Se cree saber que el secretario de Colonias, Iain Macleod, ocupará un puesto de menor importancia para poder asumir la presidencia del partido conservador, puesto desempeñado actualmente por el ministro del Interior, R. A. Butler. — Efe.

N. de la R. — El Gobierno británico, teniendo en cuenta la reorganización anunciada esta tarde, queda constituido de la forma siguiente: Harold MacMillan, primer ministro y primer Lord del Tesoro. R. A. Butler, ministro del Interior. Selwyn Lloyd, canciller del Exchequer (ministro de Hacienda). Vizconde Kilmer, Lord Canciller. Lord Home, ministro de Asuntos Exteriores. Vizconde Hallsham, Lord presidente del Consejo y ministro de Ciencias.

Henry Brooke, secretario del Tesoro y ordenador general de Pagos. John MacLay, secretario de Estado para Escocia. Duncan Sandys, secretario de Estado para las Relaciones con la Commonwealth. Iain Mac Leod, canceller del Ducado de Lancaster. Harold Watkinson, ministro de Defensa.

Sir David Eccles, ministro de Educación. Peter Thornycroft, ministro del Aire. Lord Mills, ministro sin Cartera. Reginald Maudling, secretario de Estado para Colonias. John Hare, ministro de Trabajo. Edward Heath, Lord del Sello Privado. Charles Hill, ministro de la Vivienda y Administración Local, y ministro para Gales.

Ernest Marples, ministro de Transportes. Christopher Soames, ministro de Agricultura, Pesquerías y Alimentación. Frederick Erroll, presidente de la Oficina de Comercio (ministro de Comercio). — Efe.

LA ILUSTRISIMA SENORA
Doña Elvira Santiso García
Profesora de Dibujo de la Real Sociedad Económica. Medalla de Alfonso X el Sabio. Falleció en la tarde de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.
D. E. P.
Sus sobrinos, Carmen, Manolo, Jesús y José Santiso Carragal; sobrinos políticos, Mercedes Calvo, Felicia Castano e Ignacia Colás, y demás familia.
RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, martes, a las cinco de la tarde, a la iglesia de Santa Susana, donde se celebrará el funeral de cuerpo presente y finalizado el mismo al cementerio de Santo Domingo, por cuyos favores anticipan gracias.
Casa mortuoria: Avenida General Franco, 38-1.
Santiago, 10 de octubre de 1961.
Funeraria "Compostela". — Raina, 9.

EL SENOR
Don Angel Lorenzo del Castillo
Comandante de Artillería e Ingeniero Industrial, retirado. Falleció después de recibir los Santos Sacramentos.
D. E. P.
Su esposa, doña María de los Angeles Formoso de Castro; hijo, Francisco José; hermanos, Salvador y Antonio; madre política, hermanas políticas, sobrinos y demás familia.
RUEGAN a sus amistades y personas piadosas encomiendan su alma a Dios y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio, acto que tendrá lugar hoy, martes, a las once de la mañana, favor por el que les vivirá agradecidos.
Casa mortuoria: Plaza de España, 26-1ª, derecha.
El Ferrol del Caudillo, 10 de octubre de 1961.
Gran Funeraria.

Capital de la provincia

Más de mil estudiantes británicos llegaron ayer a bordo del trasatlántico "Dunesa" Continuaron viaje a Gibraltar por la tarde

LA CORUÑA, 9.— Por teléfono de nuestra Delegación.

Alrededor de las ocho de la mañana entró en puerto, procedente de Inglaterra, el trasatlántico inglés "Dunesa", que llegó con más de mil estudiantes británicos de ambos sexos, los cuales realizan un viaje de recreo e instrucción patrocinado por el Ministerio de Educación de dicho país. Durante las horas que el buque permaneció en La Coruña, que coincidieron con un día excepcional de buena temperatura, los jóvenes estudiantes pudieron organizar diversas excursiones, tanto por dentro como por los alrededores de La Coruña y visitar incluso, las playas coruñesas.

Los estudiantes de La Coruña tuvieron también oportunidad de hacer de magníficos cicerones, con sus colegas británicos y por las calles de la ciudad se vieron nutridos grupos de muchachos y muchachas en grata hermandad hispano-inglesa, lo que dio animación a la jornada de hoy.

A las ocho de la tarde el "Dunesa" salió para Gibraltar. En el muelle de Méndez Núñez, en donde se hallaba atracado el trasatlántico, se congregaron numerosísimos jóvenes de esta capital para despedir a sus nuevos amigos ingleses, que marcharon encantados de la visita realizada.

FINALIZARON LAS FIESTAS DE LA CIUDAD VIEJA

El domingo finalizaron las fiestas de la Ciudad Vieja, en honor de la Excelsa Patrona de La Coruña, la Virgen del Rosario.

Por la mañana, a las nueve recorrieron las calles del simpático y popular barrio las agrupaciones de gaitas del país y bandas de cornetas y tambores; a las doce y media, la Banda municipal, bajo la dirección del maestro Rodríguez A. de Santiago, interpretó un escogido programa de notables obras musicales; por la tarde, a las cinco, tuvo lugar

en las Plazas de Azcárraga, y General Franco, una animada fiesta infantil; a las ocho en la pintoresca plazuela de Santa Bárbara, se celebró el anunciado festival de arte gallego a cargo de la Agrupación folklórica.

"Ataruxo", dirigida de forma notable por el maestro Anta; a las diez de la noche, la tercera y última verbena de las fiestas congregó a millares de coruñeses, quienes participaron de la animación que hasta altas horas de la madrugada, se registró en toda la ciudad. Para poner un adecuado broche de oro a las fiestas, a las 12'30 se celebró en el Paseo del Parrote, una sesión de fuegos artificiales, quemándose el fantástico "TORO de fuego".

ENTREGADO UN NUEVO BARRANCON EN ORILLAMAR

En el mediodía del sábado, tuvo lugar en la calle de Orillamar, un popular y generoso acto: la entrega de un flamante barrancon de madera a una humilde anciana vendedora de caramelos que perdió en un incendio en que anteriormente habitaba, quedando literalmente en la calle y sin medios para afrontar un futuro realmente oscuro para ella.

MANANA JUNTA GENERAL DE LOS "AMIGOS DE LA OPERA"

Para las ocho de la tarde, de mañana, está anunciada la Junta General ordinaria de los "Amigos de la Opera", para dar cuenta del noveno festival, recientemente celebrado, efectuar elección de algunos cargos de la Junta directiva y tratar de asuntos de gran trascendencia como son la liquidación del pasado festival, forma de enjugar el déficit producido y proyectos para la celebración del décimo aniversario de la constitución de los Amigos de la Opera, que cumple el próximo año.

Dada la gran trascendencia de los asuntos a tratar, vitales para el porvenir de los "Amigos de la Opera".

COLEGIO ACADEMIA
Ntra. Señora de Guadalupe
 Preparación Primera Enseñanza, Ingreso, Bachillerato Elemental, Cultura General, Idiomas, Taquigrafía y Mecanografía, Náutica y Comercio.
 Canalejas, 171 EL FERROL Teléfono, 1596

Jornada ferrolana

(VIENE DE ULTIMA PAGINA) de la Patria" que muchos salvado de un "bache" espiritual gravísimo. Ahora me encuentro la mar de bien. Caminar por las calles llenas de gente de una ciudad poco conocida, es siempre una aventura extraordinaria. Andando dando alegres tropezones, le pisa los callos a los viandantes, recibe algunos coñazos en los vacíos y se queda afónico a las dos horas, pues, al objeto de entenderse con sus acompañantes, ha de gritar lo suyo. En Lugo quise to-

marle el pulso a mi sentido de orientación. Partí de una gran plaza donde hay cuatro leones bronceados me dejé llevar por la riada humana y a los cinco minutos volví a encontrarme con un bronceado león. Insisti de nuevo. Hicé lo posible por dar un gran rodeo y alejarme entrec el bullicio ciudadano. Anduvimos mucho creo que un sesenta kilómetros. De pronto, al doblar una esquina desconocida, me salió al paso uno de los leones de la plaza. Un poco desconcertado, volví a lanzarme a la aventura. Fue inútil. Cuando menos lo esperaba, el león de bronce rugía mudamente a seis centímetros de mis gafas.

En el viaje de vuelta hice llorar a una empleada municipal, que vivió muchos años en Lugo, la cual aseguró mil veces, ante mis reiteradas negativas, que en la Ciudad del Sacramento había solo cuatro leones de bronce. Todos le dieron la razón a ella. Eran muchos y tuve que callarme.

Aparte de la aventura de leones, quedé encantado de Lugo. La gente nos vitoreó por las calles. En estos casos, hay que contestar cortemente al victor con otro victor. Si entra usted en un bar, y le dice cualquier sonriente lugense "¡Viva Ferrol!", debe contestar rápido, con un "¡Viva Lugo!", lleno de alegría. Es la ley, y nos parece muy en su punto. El no cumplir la ley puede llevar al incumplidor a situaciones violentas.

Hace unos años, y con motivo de una excursión colectiva a La Coruña, entré en un Café de la referida ciudad. Un parroquiano se levantó de la silla que ocupaba y me gritó amablemente:

¡Viva Ferrol!

Le di la mano y contesté con la más alegre de mis sonrisas.

—Muchas gracias, amigo. Agradecidísimo.

El parroquiano, ya no tan amablemente, repitió su grito: —¡Viva Ferrol! ¡Viva Ferrol, le digo!

—Ya le oí antes. Gracias. Insisto en que se lo agradezco mucho en nombre de mi ciudad natal. Profundamente reconocido.

El parroquiano tronció el ceño y se apresuró a salir del local. Quedé confuso. Me explicaron. Yo debí haber contestado con un "¡Viva Coruña!", para corresponder debidamente a la atención. Había cometido una imperdonable falta de tacto.

Así es que, en Lugo, tuve muy en cuenta aquel incidente y no ocurrió nada desagradable. He dado alrededor de quinientos vitores en honor de Lugo. Y los he dado, que conste, con toda sinceridad. MARIUS

GALA PHILIPS 1962

POR UNA VIDA FELIZ EN UN MUNDO MODERNO



GENE KELLY

FRED ASTAIRE

En un fantástico programa

NOCHE 11 DE OCTUBRE 1961

Oigalo por radio véalo por TVE

- RADIO TRANSISTORES • RADIORRECEPTORES
- RADIOGRAMOFONOS • EQUIPOS MUSICALES
- TELEVISORES • PHILISHAVE • ELECTRODOMESTICOS • LAMPARAS INCANDESCENTES Y FLUORESCENTES

Delegación Provincial de Protección Escolar de La Coruña Segunda relación de becas

Segunda relación de alumnos a los que se ha concedido beca para la clase de estudios que se indica:

CONSERVATORIO DE MUSICA Y DECLAMACION. — Domingo Martínez, Pablo. Lorenzo Lorenzo, Severino, Gomez Vázquez, Josefa.

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS ARTISTICOS. — Sánchez López, Ramón. Rodríguez Sánchez, José Ramón. Rey Díaz, Rafael. Cao Lata, José.

ESTUDIOS DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL. — Ares Enjamio, Victorio. Dominguez Antelo, Enrique. Martín Tarrío, Adrían. Rey Caamaño, Arturo. Martín Fernández, Manuel. Sueiro Hermida, Manuel. Mayer García, Alfonso. Longueta García, Feil. Pensado Leis, Angel. Ramón. Maniégua Ferro, Anronio. Rodríguez Seoane, José. Prieto Martínez, José Luis. Sás Seijo, Angel Julio. Garrote López, Nicolás. Pazos Freire, Carlos. Lado Costa, José Ramón. Fernandez Dominguez, Jesus. Guirós Casas, Manuel. Facal Figueroa, Ramón. Vázquez García, Angel. Mascoso García, Pastor. Moreira Lorenzo, Fernando. Pena López Jesus. Salomonte Vázquez, José.

Botana Mendez, Andres. Pardo Pita, Francisco J. Caracelas Portia, José Carlos. Martínez Sabel, Santiago. Dávila García, José. Santiso Barreiro, Manuel. Lopez Fernández, Benjamin. Leira Vázquez, Antonio. Ares Pérez Juan. Sixto Pérez, Basilio. Iglesias Guerra, Alfredo. Boquete Mallo, Manuel. Otero Ricoy, Andres. Gomez Castro, Manuel. García Veira, Emilio. Arevalo Cividanes, Joaquín. Lorenzo Modia, José María. Puntas Suárez, César. Sueiro Camba, Manuel. Ferreiro Corral, José Antonio. Marfín Torreira, Manuel. Edal Botana, Severino J. Castro Taboada, Alberto. Souto Campos, Pablo. Candamio Gómez, Francisco. Rey Noya, José. Sánchez Varela, José. Tarrío Varela, Angel. Pena Rodríguez, Victor. Zás Martínez, Arturo. Reyes Espino, José. Casal Otero, Manuel. Vilar López, Antonio. Otero Alonso, Juan José. González Edrelra, Luis. Pombo Miguez, José Sampayo Lopez, Ramón. Dominguez Tizon, Emilio. Casal García, Manuel. Dominguez Carnota, José Ramón. Ruso Forján, Alfonso. Brea Piñón, Alfredo. Escudero Farina, José María. López Fernández, José Manuel. Martínez Pazos, Rodolfo.

Vázquez González, Elisardo. Porrúa Lestón, Francisco. Vázquez Vázquez, Angel. Canedo Antelo, Manuel. Barrio López, Victoriano. Seoane Boullón, Pedro. Mourenté Rico, Andrés. Godoy Figueroa, Manuel. Fernández Jaspe, Juan Ramón. Prieto Bustabad, José. Novo González, Manuel. Abuíde Ferreiro, Manuel. Somorrostro Fernández, Antonio. Conde Bartolomé, Mariano. Rivera Permy, Ramón. Salorio Robles, Carlos. Mera Parajo, Manuel. Serantes Salgado, Juan A. Martínez, Manuel de Jesús. Sánchez Varela, Genaro. Lamas Ferreiro, Ramón. Escudero Iglesias, Francisco. Noya García, José. Platas Varela, Manuel. Pérez Pena, Eduardo. Rivetiro Ferreiro, Enrique. Martínez Lopez, Alfonso. Manero González Juan Carlos. Espina Lopez, Eligio. Rey Barros, José Luis. González García, José Luis. Quiñoy Edreira, José Manuel. Durán Portela, Benito. Díaz Mayo, Juan Antonio. López López, José. Calvo Iglesias, Juan Manuel. Sanjurjo Cabana, José. Díaz Sánchez, Juan José. Brea Dono, Angel. Conde Martínez, Luis. Blanco Fraga, Enrique. González Toblo, Jesús. Rodríguez Rivas, Luis. Portas Fernández, Manuel. Ferrino Grillo, Tomás. Campos Sánchez, Antonio. Castro Lopez, Emilio. Aguavives Golpe, Juan F. Varela Lema, Remigio. López Pita, Alfredo. Capelans Ortoño, Jesús. Naveiro Mendez, Manuel. Telve Montes, Victor. Pérez Marfín, Manuel. Rodríguez Fernández, José F. Castro Blanco, Jesús. Alvarez Pose, José Benito. García Amor, Ramón. Brea Constancia, José H. Retiriz Davila, Salvador. Santiso Calvo, Manuel. Carballo Rodríguez, Pablo. Picallos Casal, José Luis. Garaboa Penido, Ramiro. Vázquez Amil, Bernardino. Silva Díaz, Jesús. Casadre Candal, Faustino. Seoane Camarero, José L. Carnota Rico, Angel. Tarrío Varela, Genaro. Otero Coucelro, José Luis. González González, Antonio. Mosquera Segade, Luis. Sánchez Lopez, Placido. Peseiro Fernández, Jesús. Vila Lema, José Luis. Vila Lema, Juan Manuel. Baamonde Pérez, Ricardo. Carral Alonso, Luis. Rehones González, Fernando. Aldrey López, Manuel. Regueira Segade, Ramiro. Gómez Pérez, Manuel Carlos. Lopez Díaz, Angel. Nogueira Conde, Juan Ramón. Pérez Pérez, Francisco. Fernández González, Luis. Lopez Vidal, Antonio. Mateos Pazos, José. Prádo Bello, Emilio.

El fantasma...

(VIENE DE ULTIMA PAGINA) quieren asignarle. Esta es la profecía que el propio Carlos Lacerda, Gobernador de Rio, hace en un artículo. Pero al mismo tiempo se pregunta si el ex-presidente actuaría después como el Fidel Castro del Brasil o bien como su Gamal Abdel Nasser— porque para Lacerda, Nasser encarna el prototipo del moderno revolucionario anticomunista.

LA OPINION DE LA CALLE

En la calle, el brasileño medio tiene la seguridad de que Quadros va a volver. Una encuesta realizada en Rio de Janeiro y en Sao Paulo, por una agencia internacional de Prensa, confirma esta impresión. El hombre de la calle se encuentra en su mayor parte convencido de que el ex-Presidente no dimittió sino que fue depuesto de su cargo. Y piensa que volverá tarde o temprano "para desembarazar a su pueblo de los explotadores".

"No sé cómo volverá, pero sé que volverá", dice el hombre del traje gris. Como se ve parece totalmente convencido de lo que dice.

Mientras tanto, Quadros, el tan traído y llevado Quadros, sigue callando en su casa de la capital británica.

NECESITO

Oficial Administrativo Conatable de 30 a 45 años. Imprescindible buenos informes. Preferible con experiencia. Reservar para colocado. Dirigirse por escrito a GAMA, San Agustín, núm. 8.—El Ferrol.

Anúnciese en LA NOCHE

deportes

Triunfo del Celta sobre el Pontevedra en Balaídos (2-1)

Duro, y a veces violento, resultó el equipo visitante El tanto pontevedrés llegó «fuera de tiempo»

Crónica de Derviche

VIGO, 8. — (De nuestra Delegación) Existía una gran curiosidad y también, justo es decirlo, un poco de temor ante la incógnita que representaba el renovado y remozado equipo del Celta, que había de enfrentarse al "líder" del grupo, en un momento de alta moral.



EQUIPO DEL PONTEVEDRA

Fruto de este empuje fue el gol marcado a los seis minutos de juego, al lanzar Pintos un córner desde a banda derecha, que empalmó, sin parar, Edmur y que Elizondo desvió a las mallas.

Contraatacó rápidamente el Pontevedra y en una escaramuza de Lamorena, con centro de éste, acudió al remate Nallejo, el cual, a tres metros del marco, envió el balón fuera. Recupera el mando el Celta y el juego se lleva a un terreno endiablado, quizás con fútbol poco académico y menudeando los encontronazos, saliendo en uno de ellos Joaquín, el volante céltico, tan mal parado en el primer cuarto de hora de lucha, que, tras ser atendido un buen rato en la banda retorna al campo cojeando ostensiblemente.

Registramos después una entrada ilegal al meta céltico, que recibe un golpe en las manos, perdiendo la pelota. El árbitro no detiene el juego y el remate de José Jorge salió por encima del travieso. Se abronca al trenchilla, Pintos y Edmur son vultuosos en el área. En la falta que le hicieron a Edmur se forma la barrera en la misma línea de penalty.

Entra el brasileño la pelota y de un disparo tremendo envía el balón a la red. El árbitro anula el gol por considerar que el disparo se ha producido unas décimas de segundo antes de que sonara el silbato. No nos explicamos ahora el por qué de esta anulación toda vez que la barrera y la situación de jugadores y árbitro era correcta. La bronca al trenchilla fue fuerosenal.

En el Celta resulta tocado Hermínio, ante la inutilidad técnica de Joaquín pasó al extremo derecho, ocupando su puesto en la media Marcelino Pintos actúa de interior. Estos cambios son acusados en el rendimiento del once céltico. En el bando local, Igoa, Hermínio, Tucho y Peñiño, tienen que emplearse a fondo para frenar a sus rivales, resistiendo a la dureza con sus mismas armas. Elizondo pierde, por entretenerse con el balón en los pies, don buenas ocasiones de gol, empujándose en el minuto 36, al profundizar él una "melee" al ser lanzado un saque de esquina. Es el dos a cero que y enardece a los visitantes. La técnica del encuentro sigue igual hasta que los equipos se van a los vestuarios.

SEGUNDO TIEMPO Cuando se reanuda de nuevo el partido está a punto de marchar el Celta en una rapidísima galopada de Pintos. Pero el fudador céltico es desahazado violentamente dentro

del área, sin que fuera señalada la falta alcanzando el balón Elizondo que envía fuera. En el Celta se advierte una clara tendencia a replantearse sosteniendo el resultado. Y si bien permutaban algunas veces Edmur y Trigo, era el brasileño quien se movía en la zona retrasada, ordenando y lanzando a sus compañeros de equipo, que no siempre supieron sacar el debido provecho a sus entregas. El meta pontevedrés Gato repele apuradamente un disparo

desde la derecha. Otra vez Pintos y Elizondo, por precipitarse, malogran buenas jugadas. Colosal disputa de Edmur sobre la marcha, cruzando el cuero como un obús por delante del marco pontevedrés. Acierta ahora Pintos con el remate despejando con apuros Gato, Guillermo y Pastor empujan a sus hombres sobre las líneas célticas que tienen que emplearse fuerte y a veces duro para despejar el balón de su zona, si bien el ataque pontevedrés andaba escaso de puntería a la hora de tirar a puerta. Edmur, solo ante el marco falla el remate de cabeza. Se agotan los 90 minutos pero el juego continúa. Pasado minuto y medio del tiempo reclamatorio, consigue Iglesias el gol del Pontevedra. Y nada más que sacarse de centro, el árbitro acordó dar por finalizado el partido. Cuando se retira el trenchilla hacia los vestuarios, es abucheados ruidosamente. Y es que el señor Martorell, del Colegio balear, hizo un largo viaje para ofrecer un arbitraje demasiado estrecho. Se equivocó tantas veces, que su actuación resultó desdichada. No supo cortar el juego duro y la ley de la ventaja le es desconocida.

ELIZONDO CONSIGUE EL PRIMER GOL DEL CELTA



DESTACADOS Y ALINEACIONES En el Pontevedra su mejor virtud, la forma en que se apoyaron todos sus hombres. Se han lucido, en lances ais-

lados, Gato, Guillermo, Rebeca, Calleja y Lamorena. Dijimos que la preparación de los hombres es magnífica, pero su línea de vanguardia profundiza poco. Por el Celta nos gustaron, Hermínio, Tucho e Igoa, por la bravura que han puesto en sus intervenciones, y por clase Peñiño, Edmur y Trigo. Balaídos registró buena entrada, sin llegar al ileno. Tar-

de de sol y terreno de juego muy resbaladizo, debido a los aguaceros del sábado. PONTEVEDRA: Gato; Rebeca, Calleja Cholo; Pastor, Guillermo; Lamorena, Vallejo, José Jorge, Trujillo e Iglesias. CELTA: Pistón; Hermínio, Tucho, Igoa; Peñiño, Joaquín Pintos, Marcelino, Edmur, Trigo y Elizondo.

Fallecimiento de Eduardo Teus

Presenciaba el encuentro At. de Bilbao-Real Madrid cuando le sorprendió la muerte

BILBAO, 8. — (Aifil) Inmediatamente de conocerse la noticia del ataque cardíaco de que fue víctima en la tribuna del campo de San Mamés el cronista deportivo don Eduardo Teus, se personó en la misma el Delegado del Madrid Sr. Lusarreta. El señor Teus fue trasladado al botiquín del campo siendo atendido por los doctores Mujica y Valderrama que nada pudieron hacer por el infartado que falleció momentos más tarde. Posteriormente el cadáver del Sr. Teus fue llevado al Hospital Civil del Generalísimo al que acudieron numerosos periodistas madrileños y bilbaínos, directivos del Club Atlético de Bilbao y Real Madrid y muchos aficionados. La esposa del Sr. Teus y un sobrino del matrimonio, que presenciaban el partido en otro lugar del campo, no se enteraron de la triste noticia hasta el final del encuentro acudiendo rápidamente al Hospital del Generalísimo donde se produjeron las escenas de dolor consiguientes. Posteriormente los restos mortales de D. Eduardo Teus han sido trasladados a Madrid en una ambulancia.

CONTABA 65 AÑOS DE EDAD Don Eduardo Teus López Navarrete, contaba 65 años de edad. Interventor del Estado ha tenido un intenso historial periodístico en cuya profesión se inició en "El imparcial", en 1928, posteriormente "En Sol" y por último en el "Ya" siempre en temas deportivos. Gran amante del deporte, practicó el fútbol, boxeo, tenis, atletismo, tenis de mesa y ciclismo. En fútbol fue guardameta del Real Madrid con cuyo equipo logró el título de campeón de España en una ocasión y finalista en dos. Seguidor declarado y apasionado de este club, poseía el carnet número nueve de la lista de socios. Ocupó el cargo de Seleccionador Nacional de Fútbol poco después de la guerra de Liberación, es decir en momentos cruciales para la reorganización del fútbol nacional. OTRO CARDIACO, MUERTO EN SANTONA SANTIÑA, 8. aifil. Durante el desarrollo del partido de fútbol de Tercera División Santona-Torrelavega, falleció repentinamente de un ataque cardíaco el vecino de esta localidad Luis Arnaiz Muñoz.

SEPELIO DEL CADAVER MADRID, 9. — Ha recibido esta tarde sepultura el cuerpo de don Eduardo Teus, fallecido repentinamente ayer en el campo de San Mamés, mientras presenciaba el encuentro Atlético de Bilbao-Madrid, a consecuencia de una angina de pecho. Han presidido el duelo don Alberto Martín Artajo, ex-ministro de Asuntos Exteriores; don José Antonio Elola, delegado nacional de Educación Física y deportes y los hijos del finado, que han recibido el pésame de las muchas personas que acompañaron al extinto hasta su última morada. Entre los acompañantes figuraban representaciones de todas las federaciones deportivas españolas, miembros de las directivas del Atlético de Madrid y del Real Madrid, una representación de la Asociación de la Prensa de Madrid, numerosos periodistas deportivos, así como amistades del prestigioso crítico deportivo. (Aifil).

Comentario a la jornada Facilidades para el Real Madrid

La Segunda, en el primer grupo, mandada por el equipo vallisoletano

Una triste noticia: don Eduardo Teus ha muerto. Su nombre encabeza el balance deportivo del domingo. Murio Teus en el Estadio de San Mamés, con sus cuartillas en las manos. Ha rendido tributo a la noble profesión en la que fue maestro, paladín magnífico... Periodista y seleccionador nacional de fútbol un día, don Eduardo Teus pasa a la lista de los grandes defensores del fútbol español. Expiró Teus cuando bulla la emoción en el Estadio bilbaíno, que puso marco a otra de las victorias con que el Real Madrid fija su rumbo hacia el norte de siempre: el mando de la División de Honor. Dice la crónica que el Atlético de Bilbao jugó mas. Pero dice también el marcador que el vencedor fue el Madrid. Y dicen, por otro lado, los demás resultados de la Liga que al Madrid se empujan los restantes clubs en ponerle altísima de rey del fútbol para que pis: con el garbo de siempre. Es así que el Barcelona entrega en bandeja de plata un punto al Zaragoza y nadie mas osa acercarse a él, porque aquél mito del Mallorca sigue desapareciendo del horizonte de la Primera División. Empezamos a sospechar que la Liga vaya a tener demasiadas emociones, cuando vemos ahora que el Real Madrid toma carrerilla y se planta en solitario en el puesto de mando. Fue la del domingo una jornada muy movida, más de lo que nosotros esperábamos. La juventud del Osasuna dejó a un lado la presumible potencialidad del Santander. El Betis puso sello blanquiverde en la lucha de rivalidad con el Sevilla.

Segunda División Sin perder el hilo, conectándolo a ese grupo de los distinguídos, podemos decir que algo parecido se registró en la Segunda División, cuyo mando entra en posesión del Real Valladolid. Pierde su pedestal un equipo que todavía no renuncia, sin embargo, a la guerra que puede seguir dando. Nos referimos al Pontevedra, que acaba de inquietar lo suyo al Celta. Las esperanzas deportivas en Vitoria se frustraron por muy poco. En tanto esto, el Orense pasó por Burgos sin lograr tampoco sus propositos, aun habiendo jugado bien. El panorama para los equipos gallegos en estos momentos no es muy favorable. Conservan excelente posiciones, con la única excepción del Orense, que aun arrastra el lastre de dos puntos negativos.

Sorpresa en el Estadio Manolo Rivera El análisis de la Tercera División en el grupo gallego ofrece como sorprendente novedad el empate del Corujo con el Club Ferrol en el Estadio Manolo Rivera. Múltiples consecuencias van a derivarse de este tropiezo ferrolista, cuando el Lugo sigue pisando firme y el Arosa no pierde contacto con el puesto de lider. Solo el Turista, al salir derrotado por el Fabril, perdió algo de posibilidades inmediatas. En cambio ha mejorado la perspectiva del Arsenal, que hizo en Vigo una exhibición con la cual endulzaremos en parte nuestro amargo sabor del tropiezo ferrolista. Lo que no puede restañar el clamoroso triunfo del Arsenal es la grieta que en nuestro fervor santiguista ha producido la injusta derrota del Club Santiago Irente al Vivero en Santa Isabel. ALFE

Resultados y clasificaciones

Table with columns: CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA, PRIMERA DIVISION, CLASIFICACION, J. G. E. P. F. C. P.

Table with columns: CLASIFICACION, J. G. E. P. F. C. P., TERCERA DIVISION (Grupo primero)

Table with columns: SEGUNDA DIVISION (Grupo primero), CLASIFICACION, J. G. E. P. F. C. P.

Table with columns: CLASIFICACION, J. G. E. P. F. C. P., PARTIDOS INTERNACIONALES

Academia Central de Corte y Costeación Durán de González Alta Costura-Sistema patentado Basado en las últimas evoluciones de la moda. Reconocido como el mejor por la buena sociedad. Fácil y elegante. NO TIENE RIVAL. Plaza de las Angustias, 9 FERROL

SEGUNDO TIEMPO Cuando se reanuda de nuevo el partido está a punto de marchar el Celta en una rapidísima galopada de Pintos. Pero el fudador céltico es desahazado violentamente dentro

PAPERERIA COMPOSTELA Almacén de papelería y Objetos de escritorio Ventas al por mayor Cinco Calles, 2, Tel. 2217 LA CASA DE LAS ESTILOGRAFICAS

ENCUENTROS QUE SE JUGARAN EL DIA 12 DE OCTUBRE PRIMERA DIVISION Zaragoza - At. de Bilbao Mallorca - Eliche Betis - R. Sociedad Osasuna - Sevilla Español - Santander Oviedo - Barcelona At. de Madrid - Valencia Tenerife - R. Madrid. SEGUNDA DIVISION (Primer Grupo) DEPORTIVO-At. de Baleares Indauchu - Basconia PONTEVEDRA - Burgos, S. Sebastián - CELTA Sabadell - Leonesa ORENSE - Alavés P. Ultra - Salamanca Gijón - Valladolid Gijón - Valladolid (Segundo Grupo) At. de Ceuta - Murcia Hércules - Huelva Villarrobledo - Granada Jaén - Albacete Cartagena - Cádiz S. Fernando - Córdoba Levante - Málaga Mestalla - Las Palmas. TERCERA DIVISION (Primer Grupo) Ferrol - Fabril Turista - Couto Zelita - Arosa Choco - Marín Alondras - Santiago Vivero - Lugo, Lemos - Gran Peña Corujo - Arsenal

deportes

Inmerecida derrota del Deportivo frente al Alavés

Mucho entusiasmo por ambas partes que, a veces, aparecían duros y enérgicos

VITORIA, 8. — (Por teléfono para EL CORREO GALLEGO, de nuestro colaborador Carlos IBARRICHE) — El encuentro ha sido jugado con mucho entusiasmo por ambos contendientes. A veces llegó a ser excesivamente duro y enérgico. Ya de salida los dos equipos se lanzaron a un juego de poder, brillante, más técnicamente el conjunto visitante que demostró poseer un excelente conjunto, capaz de llegar muy alto en la presente competición. Los graderíos estaban llenos de público, ávido de comprobar el buen momento de su equipo favorito, precisamente frente al potente once coruñés, que en teoría se presentaba como favorito.

Ciertamente no mereció perder el Deportivo. Hizo méritos para llevarse cuando menos un empate. Buena prueba de ello es que el dominio no se inclinó a ninguno de los dos equipos de forma clara a lo largo de los noventa minutos. Y si el Alavés lanzó dos córners en la primera mitad, otros tantos lanzaron los blanquiazules. En la continuación el Deportivo sólo cedió un saque de esquina y lanzó varios a su favor.

Se basa el juego deportivista en su línea media, muy bien apoyada por los interiores, que si estuvieron muy vigilados, realizaron, no obstante jugadas de mucho mérito y peligro para la portería de Larzábal.

Salió el equipo visitante jugando más que su contrario; llegaba con facilidad a la portería del equipo local, pero ya desde el primer instante los alavesistas se emplearon con dureza y sobre todo con gran entusiasmo, obligando a los herculinos a cerrar sus líneas en vista del chaparrón que se les venía encima. Esto no quiere decir, que hayan sido dominados intensamente. Pero si hubieron de dejar la iniciativa, al menos de momento en poder del Alavés, sobre todo después del primer gol local, que llegó a los seis minutos y que ha sido como una bendición, porque de no conseguirlo tan pronto, difícilmente hubiesen llevado después el balón a las mallas de la meta defendida por Pampols.

Jugaba ordenadamente el Deportivo y al juego duro del Alavés contestó también con energía. A veces incluso se llegó a la violencia, que el árbitro señor Oliva, no supo cortar a tiempo. El área del conjunto gallego resultaba poco menos que inexpugnable.

Consiguió el primer gol local el extremo Ferreras, al reanudar un buen centro de Achuri. Aquí es cuando comienza la táctica de apoyo a la defensa practicada por el Deportivo de forma tan excelente.

Sus contraataques resultaban peligrosísimos, sobre todo los llevados por el ala derecha. Pero se notó la falta del delantero centro titular Veloso, porque algunas jugadas de peligro acaso hubiesen sido rematadas de forma positiva. Amancio tuvo una magnífica oportunidad y chutó bien, pero detuvo bien el meta local. Probaba también suerte Ledo y Revuelta pero los tiros salieron algo desviados. A la salida de un córner se armó una "melee" y el balón anduvo rondando la portería vasca, pero al final fué despejado por la defensa. Con uno a cero finalizó el primer tiempo y en los graderíos hay intranquilidad.

SEGUNDO TIEMPO
Ha sido también disputadísimo.

Se jugó a gran velocidad y con igual brío y tenacidad que en los primeros tres cuartos de hora. Los medios coruñeses juegan más adelantados buscando la oportunidad de gol. Hay un avance del Alavés, con tiro de Achuri, que detiene bien Pampols.

Dirigió el encuentro el colegiado catalán, señor Oliva, poco enérgico. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

ALAVÉS: Larzábal; Bastarachea, Gorostegui, Eloy; San Emeterio, Antón; Aramburu, Caltos, Achuri, Izaguirre y Ferreras.
DEPORTIVO: Pampols; Valentín Pegaso, Lariño; Marín, Aurre; Revuelta II, Amancio, Ledo, Igartúa y Jaime Blanco.

El Burgos batió al Crense por 3 tantos a 0

Un encuentro muy competido

BURGOS, 8. — (Por teléfono para EL CORREO GALLEGO, de nuestro colaborador Arturo Herranz) Aunque la fuerte derrota sufrida por el equipo local, en La Coruña, hizo impacto en la mayor parte de los aficionados locales, estos se sobrepusieron, ya que la derrota era esperada, aunque no por tan abultado tanto.

Los hinchas locales acudieron a Zatorre con la esperanza de que su equipo favorito lograra resolver a su favor la difícil "papeleta" que representaba el Orense ya que el resultado del partido jugado el último domingo por el club gallego, ante uno de sus rivales regionales, el Celta de Vigo, terminó con empate a cero, ello no significaba nada a la hora de valorar la potencialidad del rival de turno, al que, con razón, se consideraba enemigo peligroso y de valía.

El partido comenzó a las cuatro y media de la tarde bajo la dirección del árbitro valenciano don Francisco Cotanda Arnal, que dirigió el encuentro de Riazor, entre el Deportivo y el Burgos y que finalizó con el tanteo de seis a uno, a favor del equipo coruñés. La actuación del señor Cotanda ha sido muy deficiente, por sus constantes errores en la apreciación de las faltas. Además de no querer ver nada en las áreas señaló un penalty contra el Orense, que no dudamos en calificar de riguroso, puesto que tuvo su origen en una mano involuntaria de un defensa y no supo considerar la ley de la ventaja.

A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

BURGOS: Aseñjo; Morasterio, Zamora, Campon; Zamanillo, Izquierdo; González, Martínez, Cerezoela, Gil y Faustí.
ORENSE: Ibarreche; Garbayo, Batalla, Ortuza, Bouzo, Gutiérrez; Castro, Abel, Poncé, Viñas y Ordax.

Comenzó el partido con equilibrio de fuerzas para imponerse a mitad de este tiempo el Burgos, hasta el final de la primera parte.

MARCA DEL BURGOS EL PRIMER GOL

A los 18 minutos del primer tiempo consigue el equipo local el primer tanto obra del extremo izquierdo Faustí, que en un acoso del Burgos lanzó un tiro muy cruzado y consiguió el gol.

SEGUNDO TIEMPO

De salida en el segundo tiempo el Orense desarrolló un juego que arrolló al equipo local y lo dominó durante veinte minutos durante los cuales la delantera orensana, que real puesto, que el Betis realiza un juego posicional adecuado a sus intereses. A los 40 minutos Yanko entrega mal a su portero y se produce una situación apurada, sin consecuencias. El partido fué de mala calidad aunque hay que reconocer que el Betis hizo el encuentro que le convenía. Destacaron por el Sevilla, Campanal, Achúcarro y Antoniet, y por el Betis, Ríos, Montaner y Luis. El señor Bahón hizo un arbitraje desacertado. Al final.

En el minuto 23 consiguió su segundo tanto por mediación del interior Martínez y el tercero y último por el medio volante Zamaniño, en el minuto 42.

El partido ha sido duro y competido jugando con mucho coraje ambos conjuntos, por lo cual menudearon las faltas.

DESTACADOS

Por el Orense merece destacarse la actuación de las defensas y la delantera, aunque ésta con el defecto ya apuntado de fallar ante la puerta.

Por el Burgos la línea media y, en algunos momentos, los interiores.

MANUEL SANTANA, campeón de España de tenis

BARCELONA, 8. (AHH). — Manuel Santana se ha proclamado campeón de España de tenis al vencer en la final a Juan Manuel Couder, por seis a tres, seis a tres. En la final femenina Pilar Barril ha obtenido el triunfo al ganar a Mari Carmen Hernández Coronado por seis a tres, cinco a siete y seis a seis.

PAREJAS MIXTAS

BARCELONA, 8. (AHH). — Se ha jugado la final de parejas mixtas del campeonato de España de tenis entre las parejas María Estalola y Antonio Martínez, contra Carmen Hernández Coronado y Alberto Arilla, venciendo los primeros por siete a cinco y seis a tres.

En la final de damas individual Pilar Barril revalidó el título al vencer a Carmen Hernández Coronado por seis a tres, cinco a siete y seis a seis a cero.

No gustó la decisión del árbitro



El árbitro del combate de boxeo entre Francesco Cavicchi y Rocco Mazzola, celebrado en Bolonia, declaró combate nulo. El público no pareció muy de acuerdo con su decisión, a juzgar por las señales que dejó en el ring.

Atlético de Bilbao, 0 Real Madrid, 2

Pese al resultado, los bilbaínos destacaron sobre sus rivales

BILBAO, 8. — Alineaciones: BILBAO: — Carmelo; Echevarría, Eura, Rentería; Mauri, Ilurriaga, Quintana, Aguirre, Uribe, Mércado y Echea.
MADRID: — Araquistain; Istúriz, Santamaría, Casado; Vidal, Pachin; Tejada, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento.

Arbitro con algunos desaciertos el señor Gomez Contreras.

A los tres minutos del encuentro ya el Real Madrid se apuntó el primer gol, lo que le ha dado mayor seguridad en el campo. Gento lanzó un centro impecable y se embarrulló Rentería y Eura. Tejada, de cabeza, pasa muy hábilmente a Di Stefano que logra el gol. El segundo ha sido marcado a los 17 de la segunda parte: Gento escapa rapidísimo y al llegar a la portería cede atrás y Tejada, magníficamente colocado, empuja un tiro que es el tanto segundo.

eficaz ante el marco madrileño. Quizá por aquella confianza de la ventaja en el marcador el ataque madrildista se ha visto por ningún sitio, mientras el Atlético llegaba a dominar y en ocasiones hasta a acortarse a los madrileños. También y durante una buena parte del segundo tiempo el Atlético se ha mostrado superior al Madrid pero los grandes servicios de Uribe que estuvo fenomenal ordenando la delantera, no encontraron rematadores. Al conseguir el Madrid su segundo tanto, se desmoronaron los bilbaínos y los visitantes comenzaron a desarrollar su juego habitual de pases medidos y en corto para evitar haber marcado más goles; especialmente por parte de Puskas.

Buen partido del Atlético, en resumen, pero sin suerte. Destacaron Echevarría, que marcó muy bien a Gento, y Uribe cuyo sensacional trabajo ordenador no encontró en sus compañeros los necesarios rematadores. Por el Madrid, los mejores, Santamaría, Del Sol, Di Stefano que jugó muy retrasado y muy intrasigualmente y Gento que aunque estuvo muy marcado por Echevarría ha tenido intervenciones brillantes como la que valió el segundo tanto al Madrid.

Al final del partido, divulgada la muerte de don Eduard Teus, cundió el sentimiento entre los aficionados que han comentado mas esta desagradable noticia que la derrota del Atlético. — AHH.

Nueva derrota del Mallorca

VALENCIA, 8. — Alineaciones: Arbitro Castañera bien.

El Valencia fue recibido con una gran ovación en premio a su victoria en Inglaterra el pasado miércoles. El partido se inició con una

penosa actuación del Mallorca en la que el delantero centro Haro se coloca frente a Goyo y tira a la hora del remate, desaprovechando una ocasión muy favorable ya que los defensores le arrojan el estierco. Dominó ligeramente el Mallorca los primeros minutos pero luego se irguió el Valencia. A los 14 minutos Mestres coge un balón en la defensa, avanza, regatea a un contrario y desde más de 35 metros lanza un fuerte disparo que vale su primer tanto. El Valencia domina francamente y el Mallorca baja a sus dos metros a la defensa, actuando solo con tres delanteros. A los 38 un remate de Guillot lo rechaza el jugador y despeja finalmente Zamora.

En la segunda mitad el Mallorca continúa ampliamente y el Mallorca respone con contrataques. A los 16 Waldo y Núñez realizan una estupenda combinación desbordando a los defensas y al portero marcando Núñez el segundo tanto. Reacciona el Mallorca y se registra un enorme remate de Forteza que para muy bien el gol. A los 33 no se entiende la defensa local y Quirro, desde cerca, consigue el único tanto mallorquín. Tres minutos más tarde, en un ataque del Valencia despeja Bolao y recoge Recaman que de tiro raso consigue el tercero y último tanto valencianista. En los últimos minutos presionan aun más los locales y Núñez está a punto de marcar.

La victoria del Valencia ha sido justa, producto de su superioridad técnica que se ha manifestado de una manera no continuada pero en jugadas súbitas de Núñez especialmente y de Recaman, aparte de la influencia que, sin duda, tuvo el tanto marcado por el defensa Mestres en el primer tiempo.

Destacaron por el equipo vencedor Mestre, Recaman que hizo un soberbio partido, Núñez y Guillot. Waldo, bastante apesadumado, debido al eficaz marcaje de Bolao. Por el Mallorca los mejores Guillamón, Bolao, Davoine y Quirro. — AHH.

Sevilla, 1-Betis, 2

Presenció el partido el seleccionador nacional

SEVILLA, 8. — Alineaciones: SEVILLA. — Mut (Manolin); Juan Manuel, Campanal, Valero; Ruiz Sosa, Achúcarro; Agüero, Dieguez, Arca III, Mateos y Antoniet.

BETIS. — Pepin (Otero), Lasa, Ríos, Arca, Bosch, Martín Esperanza; Montaner, Pallares, Sedkovitsch y Luis. Intente ceder a su portero pero lo hace con tan mala fortuna que introduce el balón en su portería y establece el empate. En general, el encuentro no ha correspondido a la expectativa despertada flaqueando sus líneas medias por lesiones antiguas de Ruiz Sosa y Bosch. A los 35 minutos Dieguez

tira fuerte pero Pepin desvía la pelota. Se lesiona el portero bético que es sustituido por Otero ya casi al final de la primera parte cuyos últimos minutos son de dominio sevillista. A los 44 se interna Agüero, remata y el guardameta Otero da con la cabeza en un palo y se lesiona.

A los cinco minutos de la segunda parte se registra una apurada jugada ante la puerta bética al escaparse el balón a Otero pero no tiene consecuencias. A los 15 el Betis marca su segundo tanto al lanzar Yanko una falta y recoger Luis para batir a Manolin. Minutos antes se había lesionado el portero sevillista Mut.

Los minutos finales son muy igualados y se desarrollan en un continuo correteo de puerta a puerta. Dominan los sevillistas pero su dominio es más aparente que real puesto, que el Betis realiza un juego posicional adecuado a sus intereses. A los 40 minutos Yanko entrega mal a su portero y se produce una situación apurada, sin consecuencias. El partido fué de mala calidad aunque hay que reconocer que el Betis hizo el encuentro que le convenía. Destacaron por el Sevilla, Campanal, Achúcarro y Antoniet, y por el Betis, Ríos, Montaner y Luis. El señor Bahón hizo un arbitraje desacertado. Al final.

La sorpresa de la jornada

Empataron Barcelona y Zaragoza, en campo catalán

BARCELONA, 8. — Arbitra Birigay, que alineó a los equipos así:

BARCELONA. — Pesudo; Foncho, Gensana, Graña; Marañón, Garay; Pereda, Evaristo, Martínez, Kocsis y Vicente.
ZARAGOZA. — Pínoi; Cortizo, González, Reja; Isasi, José Luis; Miguel, Duca, Marcelino, Seminario y Lapetra.

Primeros minutos de dominio barcelonista. El Zaragoza se repliega bajando Isasi a la defensa y Duca y Lapetra en la media. Un fuerte disparo de Evaristo, desde lejos, lo para Pínoi sin apuros. A los seis minutos, un ataque iniciado por la derecha con intervención de todos los delanteros azulgranas, es rematado de potente disparo por Vicente, que logra el gol catalán. Continúa la presión del Barcelona y un disparo de Martínez lo desvía González a córner. Los momentos de peligro ante la meta del Zaragoza se suceden en esta fase de juego. A los 16 minutos, avanza Marcelino dentro del área se le cruza Marañón, arrebatándole limpiamente el balón. Marcelino cae y el árbitro, en medio de una gran protesta, señala penalty. Lo lanza Seminario y Pesudo en

magnífica estridida detiene a la pelota. Reacciona el Zaragoza y pasa a presionar ante la puerta del Barcelona. Buena jugada y disparo de Seminario que para Pesudo. Un centro de Pereda lo falla Pínoi en su despeje y el cabezazo de Kocsis, cuando iba a puerta, es desviado en la misma línea por el central González.

Enorme tiro cruzado de Pereda, que detiene Pínoi. A los 44 minutos, Kocsis es bloqueado en el área por dos contrarios y el árbitro no castiga la falta. Al retirarse los jugadores y el árbitro el señor Birigay es objeto de una gran bronca.

En el segundo tiempo, con Lapetra lesionado, el Zaragoza juega prácticamente con diez hombres. A los 13 minutos, tira Marcelino y Pesudo desvía a córner. Lanzado éste, recoge el balón Seminario y burla a dos contrarios. Tira raso y el balón se le escapa a Pesudo, y Marcelino, muy oportuno, recoge la pelota y la envía a la red.

El Barcelona se lanza al ataque en busca de la victoria, pero el Zaragoza se defiende muy bien y ayudado por la suerte resuelve situaciones de peligro ante su puerta. Seminario es el delantero

¿Quiere V. comer bien?
Cantón, 54 y Canalejas, 43
Teléfono 1213.
Visite el restaurante FORNOS
EL FERROL DEL CAUDELLO

EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana
Decano de la provincia
Propiedad de la Editorial
Compostela, S. A.
Redacción y Administración
en Santiago de Compostela.
Fregadero, 23.
Teléfonos Administración 1427
Redacción, 1427; Dirección,
1427.
Precio de suscripción mensual,
35 pesetas.
Se admiten anuncios y
esquelas hasta las tres de
la madrugada en los teléfonos,
1427 y 1227 de Santiago.

Agenda del día

REGISTRO CIVIL

9 de octubre
Nacimientos: Angel Manuel Gondelle y Sixto.
Matrimonios: Ricardo Martínez Iglesias con María Brocos y Blanco; Fernando López de Prado con María del Carmen González-Regueral y Gigosas; Juan Antonio Varela y Ramos con Amelia Pérez y Alvirte; Carlos Seoane y Camino con Concepción Mosteiro y Vázquez; Juan Jesús Veiga y Calvo con Pilar del Carmen García y Padín; José Señaris y Bello con Rosa Rodríguez y Magariños.
Defunciones: Rosalia Fonto Tarrío, de 65 años; Paulina Domínguez Santana, de 57 años.

Radio Galicia

NUMEROS PRINCIPALES DEL PROGRAMA PARA HOY

- 9:00: La hoja del almanaque.
- 9:30: Buenos días, con ritmo.
- 10:00: Música mientras trabaja.
- 10:45: Hojeando la Prensa.
- 11:00: El secreto de la solterona.
- 11:30: Hoy canta para usted.
- 11:45: Melodías de la mañana.
- 12:00: Minutos con el deporte.
- 12:10: Los mejores tangos.
- 12:30: Selección musical.
- 13:00: La máscara de cera.
- 13:45: Radiodiario.
- 14:15: Canciones del mundo.
- 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España.
- 14:45: Intermedio musical.
- 14:55: Discomanía.
- 15:25: Programa del oyente.
- 16:00: Puente de ritmo.
- 16:15: La hora del oyente.
- 17:00: En nombre del hijo.
- 17:30: Páginas de concierto.
- 18:00: Novena del Perpetuo Socorro.
- 18:15: El sacrilegio malayo.
- 18:20: Voces famosas.
- 18:45: Melodías para estudiar.
- 19:00: Album de música española.
- 19:15: La dama de San Francisco.
- 19:30: Ritmo de baile.
- 20:00: La casa de los abetos.
- 20:30: Programa en cadena.
- 20:45: Canta Mariño.
- 22:00: Diario hablado de Radio Nacional de España.
- 22:15: Intermedio musical.
- 22:20: Éxitos del momento.
- 22:30: Programa en cadena.
- 23:30: En el umbral del sueño.
- 24:00: Cierre de la estación.

EL ECO DE SANTIAGO

NOTAS DEL REPORTER

Un segundo día de caza provechoso

El primer día de la caza menor en el término municipal de Santiago, con clima lluvioso, restó "productivo" a la legión de "proselitos de Diana".

Sin embargo, las escaramuzas en las "leñas" acusaron un elevado contingente de deportistas, que se tradujo en positivos y negativos impactos.

El segundo día, ya fue mejor, pues se tradujo en copiosa caza.

La plaza de Abastos de Santiago, fué una estupenda exposición de piezas logradas, de conejos y perdices.

Sobre un centenar de cazadores, entre ellos una docena de mujeres, hay en Santiago, según nos han informado.

La cotización de pieza de conejos, de kilo y medio de peso, fué de 40 pesetas, y la perdiz a 50 pesetas.

El pasado año, en el primer día de caza, el precio de la perdiz fué de 75 pesetas. Las conejos y perdices (jatención zonas de más abundancia de cazadores), son atendiendo a informaciones recogidas, las de Santiso, Labacolla, Torreiro, Santa Comba y el Ulla.

Las perdices abundan preferentemente en la parroquia de Figueiras, señalando el Pedroso y Brins.

En la zona de Santa Comba la abundancia de conejos es extraordinaria.

Charlamos ayer con un cazador, vecino de Conjo, quien nos mostro veinticuatro conejos, logrados en tres horas de trabajo con tres perros, en una "leña".

Lamentó haber errado el tiro sobre un obo.

En la paza de Abastos, ayer por la mañana, nativos de las zonas de caza señaladas se sentían ufanos. Habían logrado una extraordinaria caza, traducida en la venta de piezas de conejos y perdices, que les animo a volver al monte.

Los escarpates de los bares de Compostela, lucieron ayer, como invitación al plato del día, abundantes conejos y perdices.

La abundancia, es claro, favorece al público. Los precios señalan un fácil acceso

al bar, para degustar del sabroso plato.
JESUS REY ALVITE.

Javier Ríos, en Santiago

Se encuentra en esta ciudad y estuvo a saludarnos en nuestra Redacción el destacado y conocido pianista, Javier Ríos. Aquí pasará unos días de descanso en compañía de sus familiares.

Suscríbase a EL CORREO GALLEGO

Visita del escultor Piñeiro Nogueira

Hemos recibido en nuestra Redacción la grata visita del afamado escultor D. Juan Piñeiro Nogueira, quien llegó a Santiago procedente de Madrid. Se dirige a Tüy, donde tiene el encargo de construir el monumento a D. José Calvo Sotelo que allí se erigirá. También está encargado de esculpir el monumento al señor Suárez Llanos en Vigo, y con ese motivo residirá durante una temporada en la ciudad de la oliva.

Atasco, en la Senra



La escena de este atascamiento o "embotellamiento" de vehículos fué captada por el objetivo de Foto Arturo el pasado sábado, hacia las seis y media de la tarde, en la

D. Enrique Devesa Turia y D. Angel López Guerrero, nombrados presidente y secretario de la Sociedad de Anestesiología de Galicia

Los anestesiólogos de Galicia se han reunido en Santiago de Compostela, para fundar la sección regional de su especialidad, acordando entre otras cosas, nombrar a los médicos compostelanos don Enrique Devesa Turia y don Angel José López Guerrero para los puestos de presidente y secretario de la naciente asociación.

ACCION TREPIDANTE!
¡¡REPRESALIAS SANGRIENTAS!!
LA HISTORIA BRUTAL Y VIOLENTA DE SEIS ASESINOS EN LIBERTAD

"Fuga sangrienta"

Un film de dramatismo explosivo con dos colosos de la pantalla
WILLIAM BENDIX
Y
ARTHUR KENNEDY
en la interpretación más dramática de su carrera artística

"Fuga sangrienta"

BUSCABAN LA LIBERTAD Y CONSIGUIERON ENCONTRAR... LA MUERTE

HOY
APASIONANTE ESTRENO
EN

Metropol

5-30 - 8 y 11 (MAYORES)

Senra. Una afluencia de vehículos que, bajo la lluvia, dió su trabajo al guardia encargado de regular el tráfico. A este atascamiento se refería en sus "Notas del reporter" nuestro compañero Jesús Rey Alvite, en su comentario publicado en estas páginas el domingo. El hecho queda así gráficamente registrado. El "reporter" apuntaba en su comentario una solución para evitar casos semejantes en la regulación del tráfico.

Farmacias de guardia

Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche, las farmacias de: Doña Natividad Cabezo Rico, Concheiros, s/n, teléfono, 3162; don Ricardo Bermejo Pena, Huérfanos, 11, teléfono, 1318, y doña Trinidad Estérras Santa Cruz, General Paratiñas, 11, teléfono, 3142.
Las de guardia a partir de las once de la noche corresponden a doña Purificación Sobrino Lorenzo, Calderería, 50, teléfono, 1518 y doña Irene Regueiro Lois, Casas Reales, 10 (Animas), Telf. 1723.

CAPITOL

WARNER BROS. PRESENTA



Los jóvenes invasores

JAMES GARNER
ETCHIKA CHOURBAU

VIERNES

Excmo. Ayuntamiento de Santiago Edicto

El Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Santiago de Compostela.

Hace saber: Que en el Boletín Oficial de la Provincia, número 228, de 4 del actual mes de Octubre, apareció inserto el siguiente anuncio:

"A partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial" de la provincia y por término de quince días hábiles quedan expuestos al público en las Oficinas del Negociado de Hacienda, Rentas y Exacciones de este Ayuntamiento los Padrones de Altas y alteraciones en el Arbitrio municipal sobre la RIQUEZA TERRITORIAL URBANA, PRESTACION DEL SERVICIO DE ALCANTARILLADO, ESCAPARATES, ENTRADA DE CARRUAJES Y ROTULOS, con las fechas en que corresponde el devengo de cuotas, como consecuencia de inspección practicada, pudiendo ser examinados durante este espacio de tiempo y deducir cuantas reclamaciones se estimen oportunas.—Igualmente y por igual período de tiempo queda expuesto al público el Padrón accional del arbitrio municipal sobre TENENCIA DE PERROS, a los mismos fines de reclamaciones, si bien cándose que este arbitrio será satisfecho en la Oficina Recaudadora de Arbitrios municipales, en el período que corresponde a la cobranza del cuarto trimestre del año en curso.—Lo que se publica para general conocimiento.—Santiago, 25 de septiembre de 1961.—El Alcalde, ANGEL PORTO ANIDO.

Lo que se reproduce para mayor divulgación y conocimiento. Santiago, 9 de Octubre de 1961.—El Alcalde, ANGEL PORTO ANIDO.

Ultimas exhibiciones de la divertida película española

AHI VA OTRO RECLUTA

Color por Eastmancolor
JOSE LUIS OZORES
(Para todos los públicos)
BUTACA, 6 PESETAS
GENERAL, 3 PESETAS

CAPITOL HOY Y AÑO

5-30 - 8 - 11
GRANDES ESTRENOS

Ultimas exhibiciones de la apasionante película.
HOMBRES TEMERARIOS

En Cinemascope
Color por de Luxe
Kirk Douglas
Bella Darvi
(Para todos los públicos)
Mañana: "Misión secreta en Roma"

AVISO

Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.

Se pone en conocimiento de los señores abonados y público en general, que hoy, martes, día 10, se retira el servicio eléctrico a las 9 horas, a las líneas de Fecha - Ordenes - Sigüeiro - Enfesta y Labacolla, así como los centros de transformación de San Cayetano, Guadalupe, T. V. E., Romoño, San Lázaro y Seminario Menor, para efectuar reparaciones urgentes, dándose servicio al terminar dichos trabajos.

-EDICTO-

Don GERMAN ANTUNEZ Y OLIVER, Juez Municipal de la Ciudad y Término de Santiago de Compostela.

HAGO PUBLICO: Que en cumplimiento de exhorto del Juzgado Municipal del Distrito núm. seis, de los de Valencia, dimanante de proceso de cognición que se sigue ante el mismo a instancia de D. JULIO LOPEZ TARIN, en nombre de D. José Alegre Oltra, contra D. VICTORIANO SANCHEZ GRILLE, domiciliado en la calle del Pombal, número 35, bajo, sobre reclamación de DOS MIL TRESCIENTAS CUARENTA Y CINCO PESETAS, intereses legales y costas, y por providencia de esta fecha se acordó SACAR A PUBLICA SUBASTA, por término de VEINTE DIAS, el DERECHO DE TRASPASO del local situado en a planta baja de la casa núm 35 de la calle del Pombal en esta población, en el que el citado deudor tiene instalado un taller de carpintería, y cuyo embargo sobre el mismo fué practicado por este Juzgado Municipal en 25 de Octubre del año último como consecuencia de despacho procedente de aquel Juzgado de Valencia y dimanante de las propias actuaciones; y habiéndose señalado para el "acto de subasta" del citado DERECHO DE TRASPASO el día SIETE del próximo mes de NOVIEMBRE, a las DOCE horas, que tendrá lugar en la Sala de Audiencia de este Juzgado Municipal, se hace constar que para tomar parte en la misma deberán los licitadores consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento designado a efectos, una cantidad igual, por lo menos, al diez por ciento efectivo del valor de los bienes, (Dicho Derecho de traspaso fué valorado en TREINTA MIL PESETAS) que sirva de tipo para la subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos, fijándose, además, las siguientes condiciones y requisitos:

1.º—El propietario del local citado, doña MANUELA FERNANDEZ RIAL, con domicilio en la propia casa núm. 35 de la calle del Pombal, si no hizo uso del derecho de tanteo podrá ejercitar el retracto en el plazo previsto en el núm. 2 del art. 48 de la vigente Ley de Arrendamientos Urbanos, reembolsando al adjudicatario del precio del remate y de los gastos que especialice.

2.º—Que será de cuenta del adjudicatario del DERECHO DE TRASPASO del expresado local, el pago de la participación que determina el artículo 50 de la propia Ley, y que abonará directamente al propietario del inmueble.

3.º—Que el que resultare adjudicatario del citado derecho de traspaso, quedará obligado a soportar un aumento en el precio del alquiler, según previene la referida Ley.

4.º—Que si el adjudicatario resultare ser el propietario del inmueble en virtud del ejercicio del derecho de tanteo, quedará obligado a destinar el local, durante un año, por lo menos, a ejercer comercio o industria.

5.º—Que si el adjudicatario lo fuere persona distinta, que dará obligado, conforme previene el núm. 2º del art. 32 de la misma Ley, a permanecer en el referido local, sin traspasarlo, durante el plazo mínimo de un año y gestionar, durante este tiempo, por lo menos, a negocio de la misma clase al que venia ejerciendo el deudor.

6.º—Que se notificará al arrendador la mejor postura ofrecida en la subasta o, en su caso, la cantidad por la que el ejecutante pretenda la adjudicación. Y la aprobación del remate o de la adjudicación quedará en suspenso hasta que transcurra el plazo señalado para el ejercicio de derecho de tanteo.

Y, en todo caso, la posesión del local no tendrá lugar hasta que se haya otorgado la Escritura Notarial que dicha Ley determina.

Dado en Santiago de Compostela, a día cinco de Octubre de mil novecientos sesenta y uno.—German Antunez y Oliver.—El Secretario, Félix A. Santullano.

M. DE ACOSTA

MEDICO CIRUJANO
Partos y enfermedades de la mujer.
Altamira, 2 - Teléfono, 1299

Sos mejores ESPECTACULOS Siempre en

PRINCIPAL

HOY: 5-30 - 8 y 11
Colosal Estreno
Una película impresionantemente que ofrece en cada escena un impacto de emoción

"LOS DIABLOS DEL PACIFICO"

Con Robert Wagner y Terry Moore (Mayores)

METROPOL

HOY: 5-30 - 8 y 11
Apasionante Estreno
La más espectacular y brutal "caza del hombre" en un film de dramatismo explosivo

"FUGA SANGRIENTA"

William Bendix
Arthur Kennedy
(Autorizada mayores)

SALON TEATRO

HOY: 5-30 - 7-45 - 10-45
Presenta
"EL RUISEÑOR DE LAS CUMBRES"
Con Joselito
(El niño de la voz de oro)
Roberto Camardiel
y Lolita Villalpessa
En Eastmancolor (Toledada)
Mañana:
"EL DIABLO BLANCO"

Laboratorio del Dr. Daporta González

ANÁLISIS . TRANSFUSIONES DE SANGRE
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE

Rúa del Villar, 66 Teléfono, 1583
SANTIAGO DE COMPOSTELA

G. W. PABST

El genio del cine actual construye en el cenit de su carrera artística una película extraordinaria de humano asunto y vibrante interés

ROSAS para BETTINA

Una creación grandiosa, con
WILLY BIRGEL . IVAN DESNI
y el Ballet de la Opera de Baviera

HOY
GRANDIOSO ESTRENO

CINE YAGO

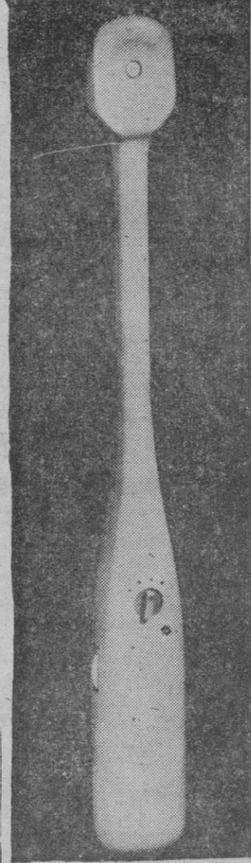
PALACIO DEL CINE
(AUTORIZADA MAYORES)

Nuevo sistema de traducción de conferencias - - Carta de LONDRES

Receptor individual de transistores

LONDRES. — Una firma británica acaba de poner en uso un sistema de interpretación simultánea por cuatro intérpretes...

ver cuanto ocurría en el Salón de Conferencias. En cada cabina se instalaron un pequeño transmisor, un microfono y un dispositivo especial para la recepción...



Un receptor individual del nuevo sistema de traducción, que acaba de ser lanzado al mercado por una firma inglesa. Fue usado por primera vez en la Conferencia de Electrificación de los Ferrocarriles Británicos...

JORNADA FERROLANA EXCURSION A LUGO

Hemos ido a Lugo unos cinco mil ferrolanos. Estos son los cálculos de unos cuantos excursionistas que se tomaron el trabajo de hacer sumas...

sale a uno al paso a cada momento. Y la Catedral. A las doce y media de la mañana, de los grandes valores de la ciudad del Sacramento...

SEMILLAS DE PRADOS Droguería CENTRAL en la calle Montero Ríos, 12 SANTIAGO

CRUCIGRAMA RINGON AMENO SOLUCION AL ANTERIOR. Includes a crossword puzzle grid and solutions for horizontal and vertical words.

HAGA PRADOS Unica Casa que garantiza el resultado: Droguería CENTRAL en la calle Montero Ríos, 12 SANTIAGO

«No sé cómo, pero volverá», dice el hombre de la calle

Se perfila el fracaso del nuevo régimen, incapaz hasta ahora de promulgar una sola ley de nuevo cuño

RIO DE JANEIRO (Crónica recibida por telex del corresponsal de Europa Press, Félix Ruiz, especial para EL CORREO GALLEGO)

La agitación que en los centros más diversos del país provoca la idea de un eventual regreso del ex presidente, es evidente. Y el silencio que Quadros observa desde su retiro de Londres, favorece sin duda las especulaciones sobre su regreso...

contra el Almirante Heck ha causado profundo malestar entre un sector importante de la población. El antiguo Ministro de Marina denunció la infiltración comunista en el Gobierno y proclamó que la Patria se encontraba en peligro.

La agitación que en los centros más diversos del país provoca la idea de un eventual regreso del ex presidente, es evidente. Y el silencio que Quadros observa desde su retiro de Londres, favorece sin duda las especulaciones sobre su regreso...

La condena de diez días de prisión en un castillo, dictada por los antiguos colaboradores de Quadros...

La condena de diez días de prisión en un castillo, dictada por los antiguos colaboradores de Quadros...

HORAS DE COMPOSTELA BRINDIS

En aquella placita de madera que había en el Castiñeiriño, me brindó una tarde Marcos de Celis la muerte de un becerrete que salvó tercio y peligroso, a pesar de sus pocas carnes...

escribiese de él. No me encantó, pero sabía dónde hallarme al fin... Y fué en la grata taberna de "Sixto" en el Franco donde nos entrevistamos.

Este es Boris Kerloff



LONDRES. — Al aeropuerto londinense llegó Boris Karloff, acompañado de su esposa. Nadie ha sentido el menor miedo. Boris Karloff, el monstruoso "Frankenstein" y demás personajes del terror, pasó inadvertido, con su placida sonrisa y en pose bien acogedora...

Aquel brindis de Marcos de Celis, hoy famoso torero, pagaba una entrevista que yo le había hecho y publicado en nuestro periódico. Aquel muchacho valentino del traje campero, asomado a la fama en los comienzos de una carrera rutilante, tenía especial interés en que resaltáramos su propósito de redimir a su madre de hacer alpargatas.

Ayer —y este es el por qué de mi croniquilla torera— he visto otro brindis. Casi escuché. Un torero fino —fino en su aire, fino en su modo— se acercó y ha hecho su brindis.

LA POESIA

Un poeta le lleva a un editor un libro de versos escrito a mano, en una letra tan difícil, que el editor no logra descifrar.

NOTICIAS

JAMAICA. — En esta isla se están alimentando niños con hierba inglesa. El heno está en forma de polvo. Los científicos de la estación experimental de agricultura de Rothamsted han logrado extraer las proteínas que contiene la hierba y transformarla en alimento humano.

LA RAZON

No se puede negar a la gente que tenga razón alguna vez. Hasta un reloj roto o parado tiene razón dos veces cada día.



—Papá ha dicho por teléfono que se va con unos amigos a celebrar su santo en un restaurante.